

112 學年度 國立中興大學 雙語教學推動資源中心
EMI Certificate for University Lecturers
教學研習參與聲明書

本人_____（參與人）茲願依有關規定參與雙語教學推動資源中心（簡稱 BEREC）辦理之「國立中興大學全英語授課技巧培訓專案」，並同意於本學年度 7 月 31 日前完成課程與相關結案程序，絕無異議。

【修課相關規定】

1. 完成結案流程之參與人，保證金全額返還；逾期未完成者視同不依規定辦理，已繳之保證金不予退還。
2. 在帳號有效期限一年以內，修習課程之參與人可在任一時間啟用課程，惟一旦登入課程後，必須在 90 天內完成修習 4 個模組課程，方能獲得修業證書。如因超過 90 天之修習期限，引致需辦理展延而產生之額外費用，由參與人自行負擔。
3. 在帳號有效期限一年以內，修習課程之參與人可無限次回閱、複習所有線上相關的課程與資料。
4. 本線上課程所涵蓋之教材、演講、內容之著作權皆屬英國牛津全英語授課訓練中心(Oxford EMI Ltd)所有，未經英國牛津全英語授課訓練中心(Oxford EMI Ltd)許可，禁止對上揭課程之所有內容進行任何形式之翻拍、複製、重製、轉發、公告。如違反者，須自行負擔法律責任。

民國_____年_____月_____日

National Chung Hsing University 2023 Academic Year

EMI Certificate for University Lecturers
Declaration of Participation

I, _____ (participant) hereby declare that I have read and understood the policies for participating in the “NCHU EMI Teacher Training Program “conducted by Bilingual Education Resource Center (“BERC”). I agree to complete the course and the project closure procedures **by 31st July of the current academic year.**

【Policies】

1. Participants who complete the whole *Project Closure Process* will be eligible for a refund of their deposit. Should a participant has not acted within the time limit, procedures will be deemed incomplete and his/her deposit paid will be forfeited and non-recoverable.
2. All participants can start the course at any point within one year from the access date, however once participants access the course for the first time, they have **90 days** to finish it. Should a participant is unable to complete the course within the set timeframe, he/she will be responsible for all the additional costs incurred due to the extension request.
3. All participants can repeat the Oxford EMI videos and materials as many times as they want within one year from the account ("key") activation date.
4. All Intellectual Property Rights in the Course Materials, Online Courses and the speeches made by trainers are, and remain, the intellectual property of Oxford EMI Ltd or its licensors, whether adapted, written for or customised for you or not. In case of violation, participants shall bear the corresponding liability for breach of contract in accordance.

All participants are not authorised to:

- (1) copy, modify, reproduce, re-publish, sub-licence, sell, upload, broadcast, post, transmit or distribute any of the Course Materials without Oxford EMI Ltd or its licensors' prior written permission;
- (2) record on any medium, relay by videophone or other means the Online Course given;
- (3) use the Course Materials in the provision of any other course or training whether given by us or any third-party trainer;
- (4) remove any copyright or other notice of Oxford EMI Ltd on the Course Materials.

Signature: _____

Date(yy/mm/dd): _____